



北京市绿色印刷工程
——优秀婴幼儿读物绿色印刷示范项目

贝拉和哈里游世界

贝拉和哈里在开罗



[美] 丽莎·曼齐奥内 著 [美] 克里斯丁·卢卡 绘
白 鸥 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China

贝拉和哈里游世界

BEILA HE HALI ZAI KAILUO

贝拉和哈里在开罗

[美] 丽莎·曼齐奥内 著

[美] 克里斯丁·卢卡 绘

白 鸥 译



接力出版社
Publishing House

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制,在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分:平版印刷》,本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料,生产过程注重节能减排,印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书,畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程

桂图登字: 20-2014-075

The Adventures of Bella & Harry: Let's Visit Cairo!

Text and illustrations copyright © 2012 by Lisa Manzione

First Published by Bella & Harry, LLC (<http://www.bellaandharry.com/>)

**Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC
(www.ca-link.com)**

图书在版编目(CIP)数据

贝拉和哈里在开罗/(美)曼齐奥内著;(美)卢卡绘;白鸥译.—南宁:接力出版社,2014.10
(贝拉和哈里游世界)
ISBN 978-7-5448-3669-2

I. ①贝… II. ①曼… ②卢… ③白… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第224269号

责任编辑:戴迪玲 文字编辑:张潇沅 美术编辑:张凯 责任校对:张琦锋 王静

责任监印:刘元 版权联络:董蒙 媒介主理:李羽清

社长:黄俭 总编辑:白冰

出版发行:接力出版社 社址:广西南宁市园湖南路9号 邮编:530022

电话:010-65546561(发行部) 传真:010-65545210(发行部)

<http://www.jielibj.com> E-mail:jieli@jielibook.com

经销:新华书店 印制:北京顺诚彩色印刷有限公司

开本:889毫米×1194毫米 1/16 印张:2.25 字数:40千字

版次:2014年10月第1版 印次:2014年10月第1次印刷

定价:13.80元

质量服务承诺:如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题,可直接向本社调换。

服务电话:010-65545440

哈里透过古老的皇宫酒店的窗户，看着
太阳慢慢地升了起来。

“贝拉，快醒醒！我看见地上有好几座
三角形的建筑！”





“哈里，这些三角形建筑就是著名的吉萨金字塔。”

“吉萨金字塔？贝拉，我们现在在哪儿呀？”

“今天，我们要和家人一起去埃及的首都开罗。埃及有悠久的历史，大概有几千年那么久。”

“你看到的金字塔有4500多年的历史。金字塔是由石灰岩和花岗岩建造的，差不多有64或者65只骆驼摞起来那么高，也就是137米左右高。”

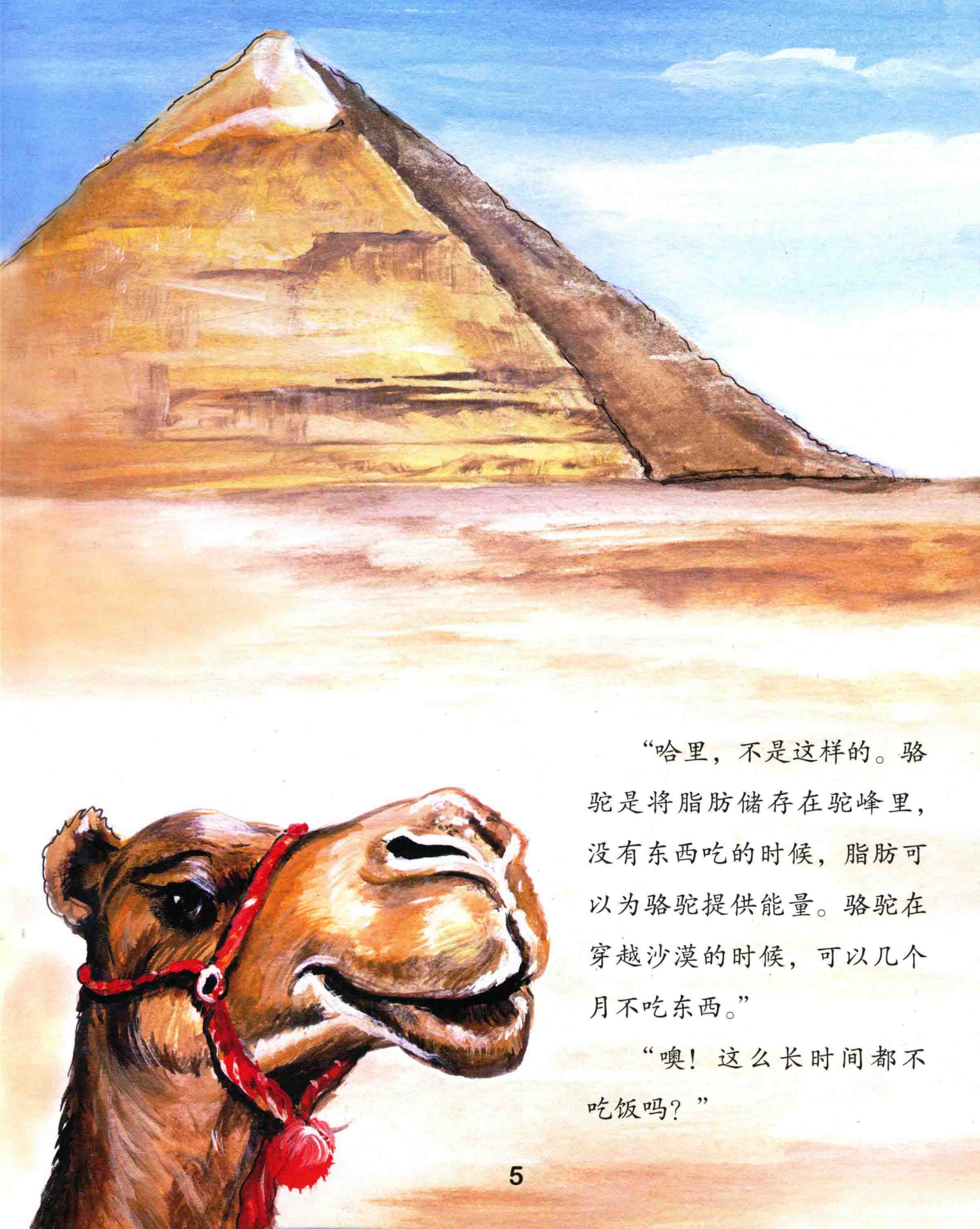
“哈里，我们走近一点看看金字塔吧。”



“看！孩子们正骑着骆驼去看金字塔呢，
我们快跟上他们吧！”

“贝拉，我听说骆驼可以把水储存在它们的
驼峰里，这是真的吗？”





“哈里，不是这样的。骆驼是将脂肪储存在驼峰里，没有东西吃的时候，脂肪可以为骆驼提供能量。骆驼在穿越沙漠的时候，可以几个月不吃东西。”

“噢！这么长时间都不吃饭吗？”

“哈里，看那边，那是狮身人面像。狮身人面像很有可能是用非常坚硬的基岩雕刻成的，用石灰岩作为支撑。狮身人面像是现存的远古时代最古老也是最大的雕塑。”

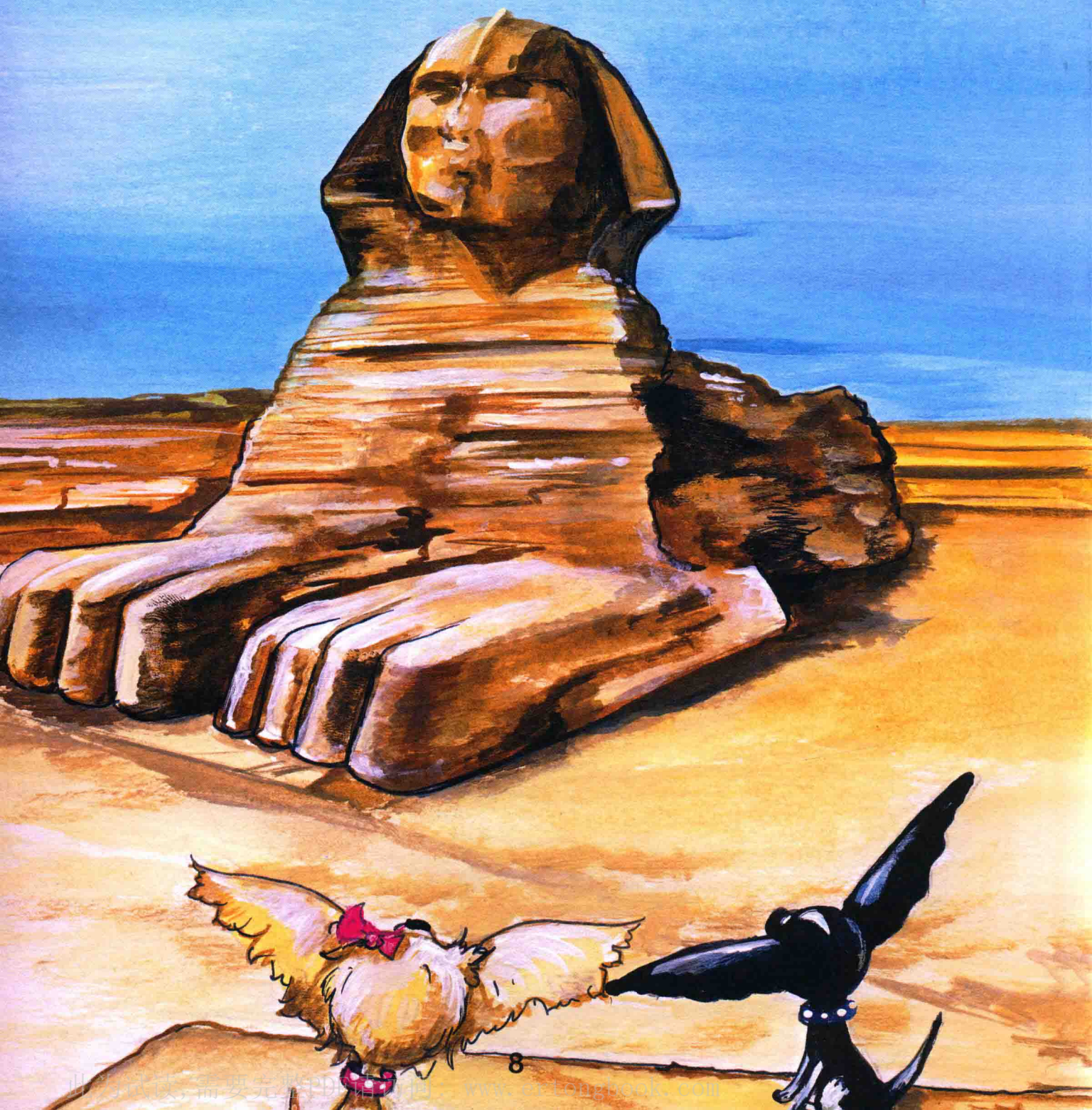




“哇！贝拉，太酷了！你说我们能走近一点儿看看狮身人面像吗？”

“没问题，哈里，我们走！”

“哈里，你看，狮身人面像有着人的面孔、狮子的身体。谁也不能确定它是什么时候建造的，不过，大多数历史学家认为，它是埃及第四王朝时一位法老建造的，用小狗的话说，就是很久很久很久以前……”





“贝拉，我也想当法老！”

“好吧，哈里，没准儿哪天你真的能当上法老。现在，我们这两只年轻的小狗要好好研究一下这个很老很老的国家——埃及。”



“走吧，哈里！我们要坐面包车去下一站——埃及博物馆，可以看到木乃伊（Mummies）啦！”



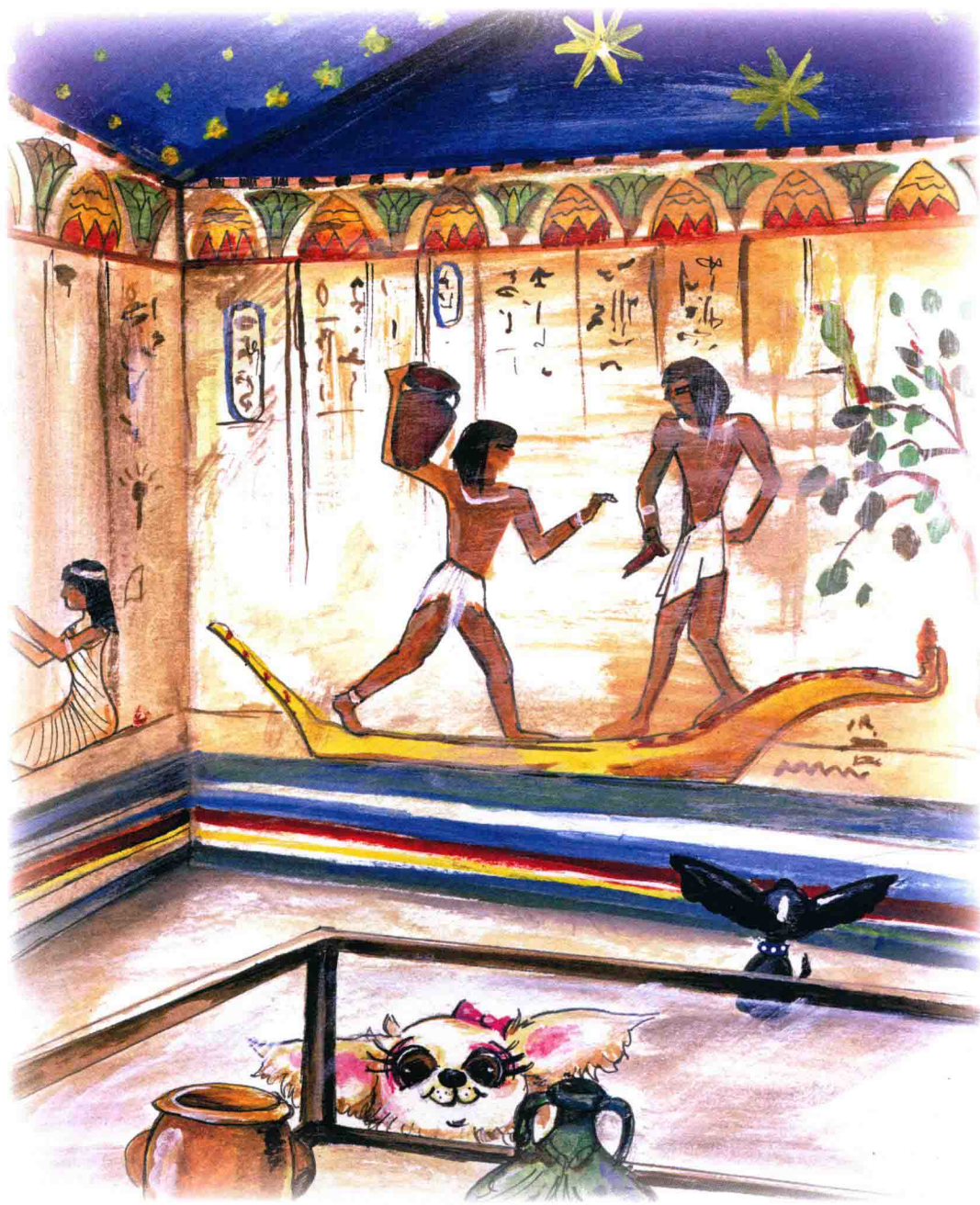
“妈咪（Mummies）？贝拉，妈咪不是一直跟我们在一起吗？”

“哈里，你真是太逗了！我不是说我们的妈咪，我是说‘木乃伊’！在几千年前的埃及，人们去世后，尸体会用一种特殊的方法处理，做成干尸，这就是木乃伊。”



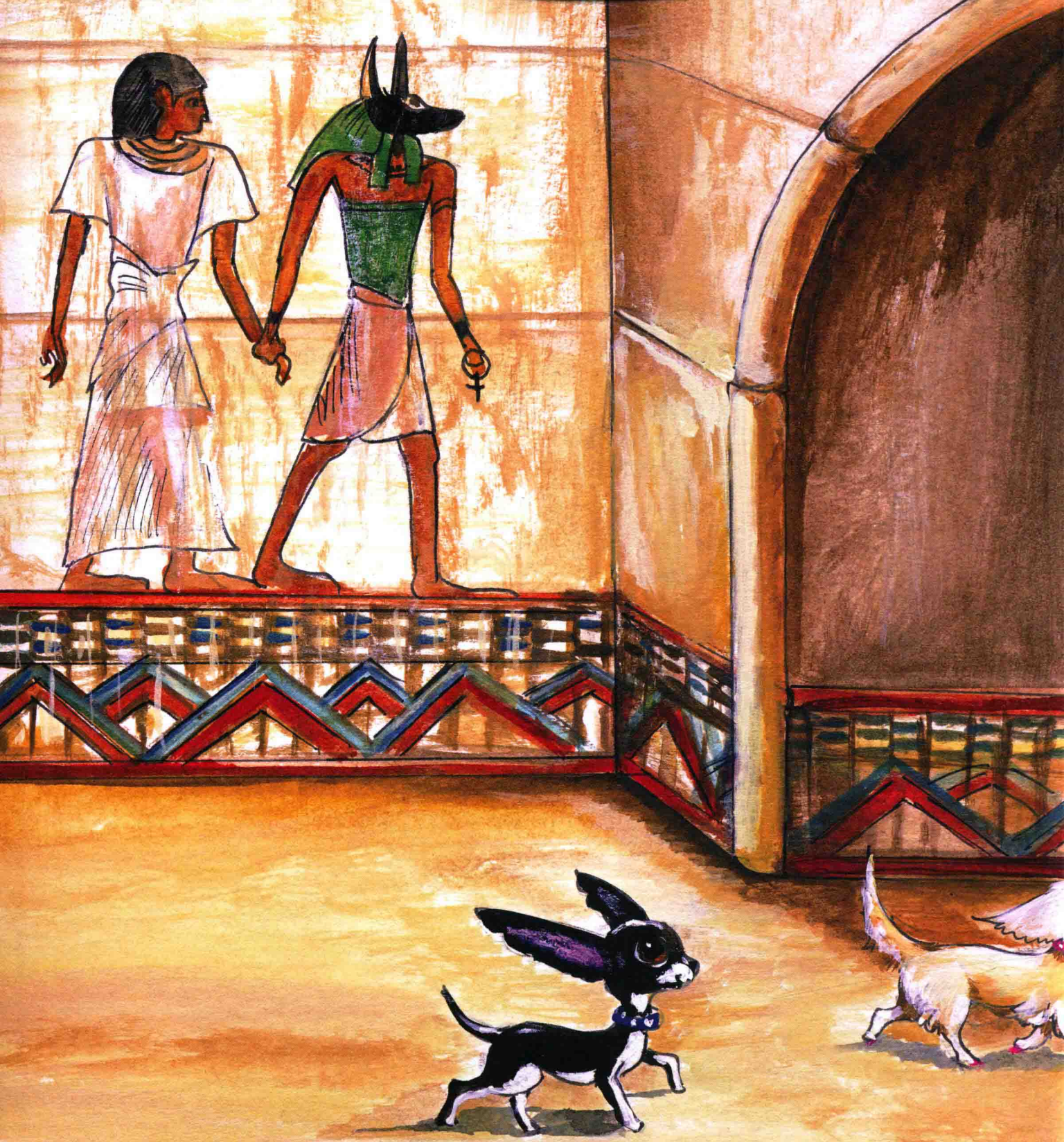
“哈里！这座博物馆里有好多历史文物啊！你听说过图坦卡蒙法老吗？”

“贝拉，我没听说过图坦卡蒙法老，他是谁呀？”



“图坦卡蒙法老，也叫图特王，是一位非常著名的少年国王。他八九岁就当上了国王，但是只当了10年。1922年，他的坟墓被人发现了，里面装满了金子 and 财宝。哈里，你看见那个面具了吗？那是用金子、宝石和彩色玻璃制成的。”





“哈里，我们走吧，现在要去‘皇家木乃伊陈列馆’了。”